

# Études avestiques et mazdéennes vol. 5

La liquidation du sacrifice  
(Y 62 à 72)

**Céline Redard**  
**Jean Kellens**

collection dirigée par Pierre Briant,  
chaire d'histoire et civilisation  
du monde achéménide  
et de l'empire d'Alexandre,  
Collège de France



**persika 18**

## **Introduction** (p. 5)

# 1

### **L'extinction du feu et le retour des eaux à leur courant**

(p. 7)

**1.1** *L'Ātaš Niyāyišn* (Y 62.1 – 10) (p. 10)

**1.2** *L'Āb Zōhr* (Y 62.11 – Y 70) (p. 18)

**1.2.1** L'introduction (Y 62.11 – Y 64) (p. 18)

**1.2.2** Le premier passage original (Y 65) (p. 20)

**1.2.3** La transition (Y 66 – Y 67) (p. 28)

**1.2.4** Le second passage original (Y 68) (p. 30)

**1.2.5** La conclusion (Y 69 – 70) (p. 40)

# 2

### **La réalisation de la promesse cosmogonique** (p. 45)

**2.1** Le *Visp Yašt* (Y 71) (p. 45)

**2.2** La fin (Y 72) (p. 60)

**Sur la matière de ce fascicule**, il y a peu à dire. On constatera d'emblée qu'il s'attache, comme on pouvait s'y attendre et comme cela s'imposait, à l'analyse des ultimes chapitres du Yasna perçu dans la perspective qui s'est progressivement dégagée au cours de l'élaboration des *Études avestiques et mazdéennes* : celle d'une liturgie ancienne et significative. Il s'agit du 5<sup>e</sup> fascicule d'une série publiée depuis 2006 dans la collection Persika (8, 10, 15, 16).

**Céline Redard**, assistante de recherche, est rattachée à la chaire de « Langues et religions indo-iraniennes » du Collège de France. En 2010, elle a soutenu sa thèse intitulée « *Vīdēvdād* 19 : Édition critique, traduction et commentaires des textes avestique et moyen-perse ».

**Jean Kellens**, titulaire de la chaire de « Langues et religions indo-iraniennes » du Collège de France, a consacré sa carrière à la philologie de l'Avesta. Il est notamment l'auteur de : *Les noms-racines de l'Avesta*, Ludwig Reichert Verlag, Wiesbaden, 1974 ; *Le verbe avestique*, Ludwig Reichert Verlag, Wiesbaden, 1984 ; *Les textes vieil-avestiques*, en collaboration avec Éric Pirart, 3 vol., Ludwig Reichert Verlag, Wiesbaden, 1988-1991 ; *La quatrième naissance de Zarathushtra*, La Librairie du XXI<sup>e</sup> siècle/Seuil, Paris, 2006.